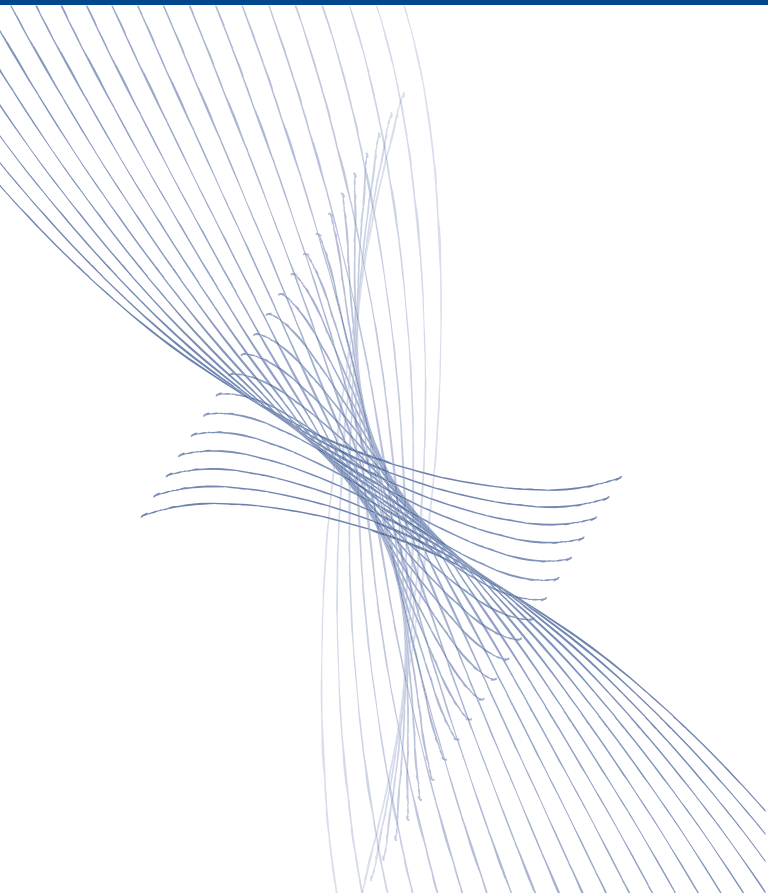


GOODYEAR



NAVIGATION SYSTEM USER GUIDE
SISTEMA DE NAVEGACIÓN MANUAL DEL USUARIO
GUIDE DE L'UTILISATEUR DU SYSTÈME DE NAVIGATION

Models, Modelos, Modèles: GY120, GY130, GY135, GY140, GY145



SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURA REFERENCIA
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS DANS VOS DOSSIERS DE RÉFÉRENCE

In the Box	2
Charging your GPS	2
Quick Start Guide	3
The GPS Unit	4-5
What's On Screen	6
Destination Menu	7-8
Enter New Destination	7
Entering an Address	7
Points of Interest	7
Favorites	7
Route Information	8
Stop / Start Navigation	8
Home	8
Navigation Settings	8-10
Route Settings	8
Regional Settings	8-9
Display Settings	9-10
Device Settings	10
Display Brightness	10
Volume Control	10
Calibration	10
Troubleshooting	11
Warning Information	12
Warning	12
Battery Warnings	12
Important Information	12
FCC Compliance	13
Industry Canada Compliance	13
Limited Warranty	14

In The Box

Your Goodyear GPS box contains the following items :

- (1) Navigation Unit
- (1) Instruction Manual
- (1) Car Charger
- (1) USB Cable
- (1) Windshield Mount
- (1) GPS Bracket
- (1) Dashboard Disc
- (1) GPS Case (GY130, GY135, GY140, and GY145)

Note : The USB Cable is used for software upgrades to your GPS unit. It can also be used to charge your GPS when not in a vehicle – simply turn the GPS to the Off position, and connect the USB cable to the GPS and to a computer to charge.

Charging your GPS

To charge your GPS, plug it into the car charger included with the device. You may also use the included USB Cable to charge the GPS by connecting it to any computer. For faster charging, be sure that the GPS unit is switched to the Off position. Fully charge for 6 hours before first use. The LED indicator on the front of the GPS unit will show Red for charging, or Green for charging complete.

WARNING : This product contains a non-user-replaceable lithium-ion battery.
See the Battery Warnings section for important battery safety information.

Quick Start Guide

• Step 1: Prepare the GPS Mount

Select a suitable location to mount your GPS unit. Clean and dry the suction cup and the selected area of your windshield.

Fit the bracket onto the windshield mount, making sure that it locks into place. Hold the windshield mount flat against the windshield (or onto the dashboard disc), and push the lever back to secure the mount.

• Step 2: Turn the GPS On

Plug the power cable into the GPS, and the other end into your vehicle's power outlet.

Activate the unit using the On/Off power switch on the back.

Place the GPS onto the mount by fitting the bottom of the GPS onto the bracket, then gently pushing the top of the GPS back until it snaps into the bracket.

Adjust the mount until you have a comfortable viewing angle.

• Step 3: Set Regional Settings

When your GPS starts for the first time, you will be presented with the Regional Settings screen. From here, you should choose your preferences – Language, Time Format, Units, and Time Zone. Press the check mark when complete to go to the Navigation Menu.

• Step 4: Acquire Satellite Signal

Before the GPS can find your current location and navigate a route, it must find a signal. Be sure that your GPS is mounted in a place that is visible to the sky, and that you are not parked indoors or in any location where the sky is obscured. On the map screen, the satellite signal is indicated on the top right, by the signal bars. When you have at least 1 green signal bar, the GPS has acquired a sufficient signal to navigate.

Note: The first time you use your GPS in a new location, it can take several minutes to acquire a signal. To speed up signal acquisition, be sure to use the Sleep / Resume button on the top of the GPS rather than the On/Off switch on the back.

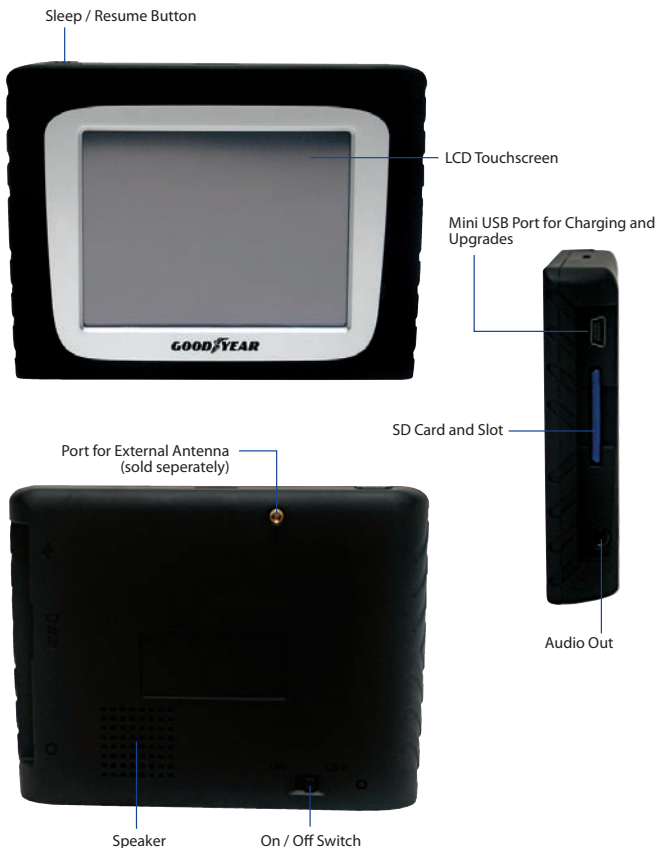
• Step 5: Select your Destination

From the Navigation Menu, choose "Enter a new Destination," "Points of Interest," or Favorites. Follow the prompts to select the exact address or location for your selection.

• Step 6: Drive!

The GPS will give you audio prompts and turn-by-turn navigation. It will automatically reroute if you go off-course, so there's no need to touch the screen again once your course is set.

The GPS Unit - GY120, GY130, GY135



The GPS Unit - GY140, GY145



What's On Screen

Explanation of GPS map screen



- 1 • The top bar shows the upcoming turn direction, distance, and road name. When there is no immediate upcoming turn, it also shows the current road name.
Tip: Tap the top bar to repeat the last spoken command.
- 2 • GPS Satellite strength – Red means weak or no signal. You can tap this icon to see a larger compass, number of satellites present, and your current latitude and longitude.
- 3 • Battery Indicator – shows current battery strength, or if the GPS unit is plugged into a power source.
- 4 • Tap here to go to the Navigation Menu.
- 5 • Tap here for the Route Information screen, and to set a detour.
- 6 • The compass icon shows your current direction.
 Tap this icon to cycle the map direction between Car Up, North Up, or 3D View.
- 7 • Tap the + or – icons to zoom in or out of the map.
 Tap the auto-zoom icon to return to automatic zoom.
Note: The map automatically zooms based on location and speed, and auto-zoom settings can be changed in the Display Settings menu.
- 8 • Volume Settings – tap this icon to raise or lower the speech volume and button volume.
- 9 • Local Points of Interest icons show selected locations nearby.
- 10 • The bottom bar shows your Estimated Time of Arrival, Distance to Arrival, and Time to Go. When not on a route, the display shows the Current Time and Speed.

Destination Menu

This menu allows you to choose a new address, point of interest, or select from your Favorites.

Tip: Your most recent entries are shown on top of this menu. Tap any of them to route to that address instantly.



Enter New Destination

Tap "Enter new dest" to enter a new address. Select the Region, State/Province, City, Street, and house number as prompted.

Entering an Address

When you enter the State or City name, the previous choices are shown on top. You can tap these to select or type a new choice. As you type, the letters that are no longer applicable will be grayed out. When you see your selection on top, tap the button. Hit the X on the top right to backspace, and hit the Arrow on the bottom left to cancel and return to the previous menu.

Tip: When entering the state, you can also use the state's abbreviation, i.e. "NY" for New York.

When you have completed entering an address, the GPS will show you the full address and its location on a map. From here, you can :

- Tap the Check mark to navigate to this address
- Tap "Place as favorite" to add this location to your Favorites
- Tap "As home address" to set this location as the Home button on the Destination Menu
- Tap "Route Options" to change the type of vehicle, route type, or to use/avoid Ferries, Highways, or Toll Roads



Points of Interest

Select "Points of Interest" (POI) to choose the type of location to navigate to.

After choosing the category, you can choose :

At a certain place - enter the nearby location for the POI

Nearby - Find a POI near your current location

Along the route - find a POI along your current route
(This option will only be available if currently on a route)

At destination - find a POI near your destination
(This option will only be available if currently on a route)



Favorites

Select "Favorites" to choose a destination from your Favorites, Delete Favorites, or Add a New Favorite location.



Route Information

While on a route, this menu allows you to choose a manual detour (for example, to avoid upcoming construction or traffic on your current road). You can also select "Road List" to see a route itinerary, or "Overview" to see the entire route on a map.

Tip: You can quickly access this menu from the map screen by tapping on the icon on the bottom right of the screen.



Stop / Start Navigation

Tap this button to Stop or Start your current route.



Home

Tap "Home" to quickly navigate to your home address. Your home address can be set by entering a new destination and choosing "As home address." See "Entering an Address" above for more information.



Navigation Settings

This menu provides settings for your route, the map display, and the regional and language settings.



Route Settings

Type of Vehicle

Choose from Car (Default), Pedestrian, or Bicycle. The vehicle selection will affect the zoom level, estimated time to arrival, and navigation – for example, if you select Pedestrian, the GPS will know that it is okay to navigate down a one-way street facing oncoming traffic.

Route Type

Choose from **Short, Quick** (Default), or **Economical**.

Short - select the shortest route by distance

Quick - navigate the fastest route, choosing more highways and fewer turns

Economical - combine the two above options and create a route that is a mix of both choices

Avoid/Use - Ferries, Highways, Toll Roads. Select your preferred choices for routing



Regional Settings

Language

Select the spoken and on-screen language of your choice.

Keyboard Selection

Choose from an Alphabetical keyboard layout, or a QWERTY keyboard layout (similar to a computer).

Time Format

Select from 12-hour (AM/PM) or 24-hour display.

Units

Choose from Imperial (Miles & Feet) or Metric (Kilometers and Meters) units of distance.

Time Zone

Choose your current time zone – be sure to select the “DST+1” option if currently in Daylight Savings Time.

Active Map

If using a map outside of North America, choose it here.



Display Settings

Map Display

The GPS map has the option to display large turn icons when upcoming to an intersection. This can be helpful when viewing the GPS at a distance. Choose from the following :

Map Only - use the default map view

Dynamic - use the map when driving, and change to large turn icons at intersections

Turn Icons - use the large turn icons exclusively

Map Colors

The GPS can automatically change the map colors at night to reduce the brightness and allow the screen to be viewed easier in low light. Choose from :

Automatic - change from Day colors to Night colors automatically

Day Design - always show the Day colors

Night Design - always show the Night colors

Auto Zoom

The map automatically zooms in when upcoming to an intersection, or when travelling on a local road. It automatically zooms out on the highway and other times to show a larger distance on the map. Choose from :

Nearby - keep the map at a closer auto-zoom level

Medium (default) - use the default auto-zoom level

Far - select a farther distance for auto-zoom

2D Map Orientation

This setting allows you to choose the orientation, or direction, of the map on screen while you are on a route. This menu is only available when Display is set to "2D View." Choose from :

Align map to North - the map will always be oriented towards North

Map in driving direction - the map will automatically rotate to be oriented in the same direction in which your vehicle is driving

Smart - the map will align map to North while driving, but will automatically switch orientation to Driving Direction when upcoming to an intersection. After the intersection is complete, the map will return to North Orientation

Display

Choose the map perspective 2D (overhead) view, or 3D view.

Tip : You can change this directly from the map screen by tapping the compass icon on the top right.

POI Icons

When driving in an area that has many local points of interest, it can be helpful to turn the POI icons off temporarily, in order to see the map more clearly. Choose here to turn Off or On the Point of Interest icons on the map.



Device Settings

This menu allows you to change settings pertaining to the function of the GPS unit.

Display Brightness

Change your preferred screen brightness here.

Volume Control

Select the Speech volume and Button volume here.

Tip : You can quickly access the Volume Control from the map screen by tapping the volume icon on the left.

Calibration

If the buttons on screen are not responding correctly to your touch, use Calibration to reset the touch screen and follow the on-screen prompts.

Troubleshooting

Problem :

The GPS does not turn on.

Solution :

Turn the On/Off switch to the Off position. Make sure that your GPS is fully charged or currently plugged into an approved car charger or A/C charger. When the GPS is fully charged, the LED will turn green. Turn your GPS on by pushing the On/Off switch to the On position.

Problem :

The GPS does not get a signal.

Solution :

Your GPS needs a clear view of the sky in order to get a signal. You may need to move to an area with an unobstructed view of the sky.

The first time you use your GPS in a new area, it may take up to 5 minutes to acquire a satellite signal. To speed up satellite acquisition, use the Sleep/Resume button on top of the GPS whenever your GPS is not in use. Use the On/Off switch when traveling, or when your GPS will not be used for a long period of time.

Problem :

Goodyear Navigator cannot find my address.

Solution :

Goodyear Navigator uses the latest maps from NAVTEQ, a leading provider of digital maps. If your address is not found, it is likely that the address is listed in a different way. Try the following steps :

- Is there a different name for the city/town?
- Is there an alternate way to write the street? For example, "Route 17" might be listed as "State Route 17."
- Visit an online map site, such as Mapquest or Google Maps. Enter the address and see if it is listed as you typed, or if there is an alternate way to enter the address.
- If you are in a new area that is not yet covered by our maps, please let us know! We will add the address to our database for future upgrades.

Warning Information

WARNING : Failure to avoid the following potentially hazardous situations could result in an accident or collision resulting in death or serious injury.

- When installing the unit in a vehicle, place the unit securely so it does not obstruct the driver's view of the road or interfere with vehicle operating controls, such as the steering wheel, foot pedals, or transmission levers. Do not place in front of or above any airbag.
- When navigating, carefully compare information displayed on the unit to all available navigation sources, including information from street signs, visual sightings, and maps. For safety, always resolve any discrepancies or questions in your routes before continuing navigation and always defer to posted road signs.
- Always operate the vehicle in a safe manner. **Do not become distracted by the unit while driving, and always be fully aware of all driving conditions.** Minimize the amount of time spent viewing the unit's screen and use the voice prompts when possible. Do not input destinations, change settings, or access any functions requiring prolonged use of the unit's controls while driving. Pull over in a safe and legal manner before attempting such operations.
- This unit is designed to provide route suggestions. It is not designed to replace the need for driver attentiveness regarding road closures or road conditions, traffic congestion, weather conditions, or other factors that may affect safety while driving.

Battery Warnings

If these guidelines are not followed, the internal lithium-ion battery may experience a shortened life span or may present a risk of damage to the GPS unit, fire, chemical burn, electrolyte leak, and/or injury.

- Do not leave the unit exposed to a heat source or in a high temperature location, such as in the sun in an unattended vehicle. To prevent damage, remove the unit from the vehicle or store it out of direct sunlight, such as in the glove box.
- Do not puncture or incinerate.
- When storing the unit for an extended time, store within the following temperature range : 32° to 77°F (0° to 25° C).
- Do not operate the unit outside of the following temperature range: -4° to 131°F (-20° to 55°C).
- Contact your local waste disposal department to properly recycle/dispose of the unit/battery.
- Do not remove or attempt to remove the non-user-replaceable battery.
- When disposing of the unit, take it to a professional service, such as a waste electronics treatment facility, to have the battery removed and recycled.

Important Information

The California Electronic Waste Recycling Act of 2003 requires the recycling of certain electronics. For more information on the applicability to this product, see www.ecycle.org.

NOTICE REGARDING WINDSHIELD MOUNTING LEGAL RESTRICTIONS :

State law in Minnesota and California prohibits or restricts drivers from using suction mounts on their windshields while operating motor vehicles. (See California Vehicle Code 26708(a); Minnesota Statutes Section 169.71) The unit includes a dashboard disc – this or another dashboard or friction mount option should be used when driving in those states. Many other states have enacted restrictions against placing “non-transparent material” upon the windshield that obstruct the driver’s vision. Check your state/province and local laws and ordinances where you drive before using the suction cup mount on your windshield. **IT IS THE USER’S RESPONSIBILITY TO USE THE GOODYEAR NAVIGATION UNIT AND MOUNTING OPTIONS IN SUCH A MANNER THAT THE USER IS IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS AND ORDINANCES.** The manufacturer does not assume any responsibility for any fines, penalties, or damages that may be incurred as a result of disregarding this notice or as a result of any state or local law or ordinance relating to the use of your GPS unit.

Entering an Address

This device complies with part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions :

- (1) this device may not cause harmful interference, and**
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and may cause harmful interference to radio communications if not installed and used in accordance with the instructions. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures :

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet that is on a different circuit from the GPS unit.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This product does not contain any user-serviceable parts. Repairs should only be made by an authorized service center. Unauthorized repairs or modifications could result in permanent damage to the equipment, and void your warranty and your authority to operate this device under Part 15 regulations.

Industry Canada Compliance

Category I radiocommunication devices comply with Industry Canada Standard RSS-210.
Category II radiocommunication devices comply with Industry Canada Standard RSS-310.

“Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.”

Limited Warranty

This product is warranted to be free from defects in materials or workmanship for one year from the date of purchase. Within this period, the manufacturer will, at its sole option, repair or replace any components that fail in normal use. Such repairs or replacement will be made at no charge to the customer for parts or labor, provided that the customer will be responsible for any transportation cost. This warranty does not cover failures due to abuse, misuse, accident, or unauthorized alteration or repairs.

This product is intended to be used only as a travel aid and must not be used for any purpose requiring precise measurement of direction, distance, location or topography. The manufacturer makes no warranty as to the accuracy or completeness of map data in this product.

THE WARRANTIES AND REMEDIES CONTAINED HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES EXPRESSED, IMPLIED, OR STATUTORY, INCLUDING ANY LIABILITY ARISING UNDER ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, STATUTORY OR OTHERWISE. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, WHICH MAY VARY FROM STATE TO STATE. IN NO EVENT SHALL THE NCC BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER RESULTING FROM THE USE, MISUSE, OR INABILITY TO USE THIS PRODUCT OR FROM DEFECTS IN THE PRODUCT. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

The NCC retains the exclusive right to repair or replace the unit or software or offer a full refund of the purchase price at its sole discretion. SUCH REMEDY SHALL BE YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY FOR ANY BREACH OF WARRANTY.

To obtain warranty service, call The NCC customer support for shipping instructions and an RMA tracking number. Securely pack the unit and a copy of the original sales receipt, which is required as the proof of purchase for warranty repairs. Write the tracking number clearly on the outside of the package. Send the unit, freight charges prepaid, to The NCC's service center address as will be indicated to you by customer service.

Online Auction Purchases : Products sold through online auctions are not eligible for rebates or other special offers. Online auction confirmations are not accepted for warranty verification. To obtain warranty service, an original or copy of the sales receipt from the original retailer is required. The NCC will not replace missing components from any package purchased through an online auction.

En la Caja	2
Cargando su GPS	2
Guía de Inicio Rápido	2-3
La Unidad GPS	4-5
¿Qué Hay en la Pantalla?	6
Menú de Destino	7-8
Introduzca Nuevo Destino	7
Introduzca Dirección	7
Puntos de Interés	8
Favoritos	8
Información de Ruta	8
Detenga e Inicie la Navegación	8
Inicio	8
Configuración de Navegación	9-11
Configuración de Ruta	9
Configuración Regional	9
Configuración de Pantalla	10-11
Configuración de Dispositivo	11
Brillo de Pantalla	11
Control de Volumen	11
Calibración	11
Resolución de Problemas	12
Información de Advertencia	13-14
Advertencia	13
Advertencias Sobre la Batería	13
Información Importante	14
Conformidad con la FCC	14-15
Conformidad con las leyes de la Industria de Canadá	15
Garantía limitada	16

En la Caja

Su caja del GPS de Goodyear contiene los siguientes elementos :

- (1) Unidad de Navegación
- (1) Manual de Instrucciones
- (1) Cargador para Automóvil
- (1) Cable USB
- (1) Soporte de Montaje para poner en el Parabrisas
- (1) Ménsula de Montaje para GPS
- (1) Disco para Tablero de Instrumentos
- (1) Funda para GPS (GY130, GY135, GY140 y GY145)

Nota : El cable USB se utiliza para realizar actualizaciones de software en la unidad GPS. Además, puede utilizarse para cargar el GPS cuando no se encuentra en un vehículo. Para cargarlo fuera del vehículo, simplemente coloque el GPS en la posición Off (apagado) y conecte el cable USB al GPS y a una computadora.

Cargando su GPS

Para cargar el GPS, conéctelo al cargador para automóvil que se incluye con el dispositivo. También puede cargar el GPS al conectar el cable USB que viene con la unidad a la computadora. Para que la carga se produzca de manera más rápida, asegúrese de que la unidad GPS esté en la posición Off (apagado). Antes de utilizar por primera vez el aparato, realice una carga completa durante 6 horas. El indicador de luz LED que se encuentra en la parte anterior de la unidad GPS se mostrará en rojo durante el proceso de carga y en verde cuando ésta haya finalizado.

ADVERTENCIA : Este producto contiene una batería de iones de litio no reemplazable por el usuario. Consulte la sección Advertencias sobre la batería para obtener información importante sobre la seguridad de la batería.

Guía de Inicio Rápido

• Paso 1 : Prepare el Montaje del GPS

Seleccione un lugar adecuado para montar la unidad GPS. Limpie y seque la ventosa y el área del parabrisas que haya seleccionado.

Coloque la ménsula en el soporte de montaje para poner en el parabrisas y asegúrese de que quede en su lugar. Sujete el soporte de montaje contra el parabrisas (o sobre el disco para tablero de instrumentos) y empuje la palanca hacia atrás para asegurar el ensamblaje.

• Paso 2 : Encienda el GPS

Conecte un extremo del cable de alimentación al GPS y el otro extremo al tomacorriente de su vehículo.

Active la unidad a través del interruptor On/Off (encendido/apagado) ubicado en la parte posterior del GPS.

Coloque el GPS en el soporte de montaje. Primero introduzca la parte inferior de la unidad en la ménsula y luego empuje con suavidad la parte superior hasta escuchar un sonido que indica que el GPS quedó acoplado a la ménsula del soporte.

Realice ajustes en el soporte de montaje hasta obtener un ángulo de visión comfortable.

• Paso 3 : Establezca la Configuración Regional

Cuando el GPS se inicia por primera vez, aparecerá la pantalla Regional Settings (configuración regional). En esta pantalla, debe escoger sus preferencias de Language (idioma), Time Format (formato de hora), Units (unidades) y Time Zone (zona horaria). Cuando haya finalizado, presione la marca de verificación para ir a Navigation Menu (menú de navegación).

• Paso 4 : Encuentre Señal Satelital

Para que el GPS pueda encontrar su ubicación actual y navegar por una ruta, debe encontrar una señal. Asegúrese de que el GPS esté montado en un lugar con visibilidad al cielo y de que usted no esté estacionado bajo techo o en algún otro espacio que impida esta visibilidad. La señal satelital se indica a través de las barras de señal ubicadas en el extremo derecho de la pantalla de mapa. Cuando tenga al menos 1 barra de señal verde, el GPS habrá recibido señal suficiente para navegar.

Nota : Es posible que el GPS demore algunos minutos en encontrar señal cuando se lo utiliza por primera vez en una zona nueva. Para acelerar la captación de señal, asegúrese de utilizar el botón Sleep/Resume (suspender/reanudar) ubicado en la parte superior del GPS en vez del interruptor On/Off (encendido/apagado) de la parte posterior de la unidad.

• Paso 5 : Seleccione Destino

En Navigation Menu (menú de navegación), escoja "Enter a new Destination" (introducir nuevo destino), "Points of Interest" (puntos de interés) o "Favorites" (favoritos). Siga las instrucciones para seleccionar la dirección exacta o la ubicación de su elección.

• Paso 6 : ¡Conduzca su Vehículo!

El GPS le proporcionará instrucciones de voz y navegación vuelta a vuelta. Se redireccionará automáticamente, si usted se desvía; por lo tanto, no es necesario tocar nuevamente la pantalla una vez establecido el rumbo.

La Unidad GPS - GY120, GY130, GY135

Botón Sleep/Resume (suspender/reanudar)



Pantalla Táctil LCD

Minipuerto USB para Carga y Actualizaciones



Ranura y Tarjeta SD

Salida de Audio

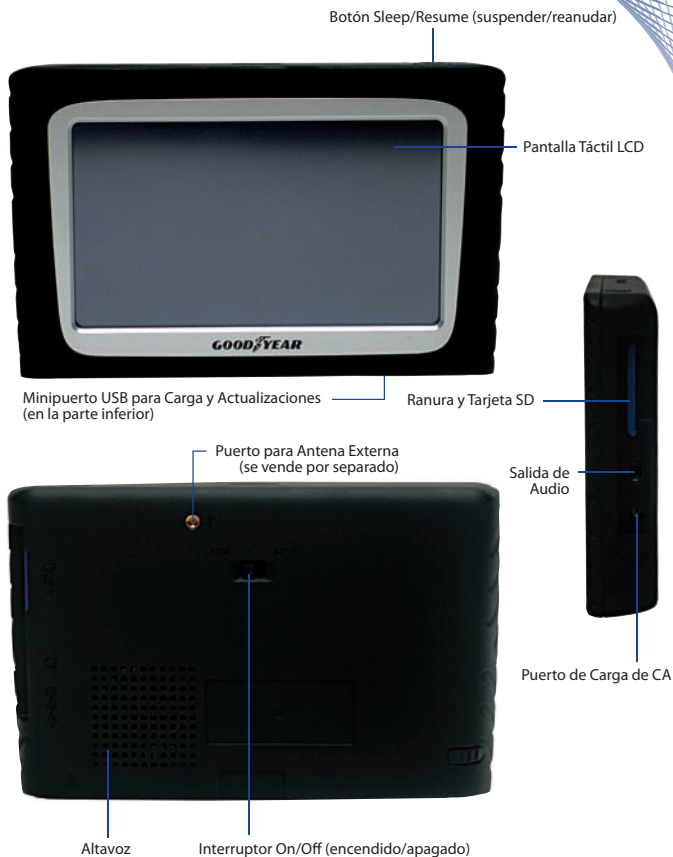
Puerto para Antena Externa
(se vende por separado)



Altavoz

Interruptor On/Off (encendido/apagado)

La Unidad GPS - GY140, GY145



¿Qué Hay en la Pantalla?

Descripción de la pantalla de mapa GPS



- La barra superior muestra la próxima dirección de giro, la distancia y el nombre de la calle. Cuando no hay un giro inmediato, se muestra el nombre de la calle en la que se encuentra el usuario.
Consejo: Presione la barra superior para repetir el último comando de voz.
- Potencia de señal satelital GPS: El color rojo indica que no hay señal o que la señal es débil. Puede presionar el ícono GPS Satellite (satélite GPS) para ver una brújula más grande, la cantidad de satélites presentes en su zona geográfica y los datos de longitud y latitud de su ubicación actual.
- Indicador de batería: El ícono Battery Indicator (indicador de batería) muestra la carga de la batería y si la unidad GPS está conectada a una fuente de alimentación.
- Presione aquí para ir a Navigation Menu (menú de navegación).
- Presione aquí para ir a la pantalla Route Information (información de ruta) y establecer un desvío.
- El ícono de la brújula muestra su dirección actual. Presione este ícono para escoger la orientación del mapa entre Car Up (automóvil arriba), North Up (norte arriba) o 3D View (vista en 3D).
- Seleccione los íconos + o - para acercar y alejar el mapa. Presione el ícono Auto-zoom (zoom automático) para volver al modo automático.
Nota: El mapa se ajusta automáticamente según la ubicación y la velocidad. La configuración de Auto-zoom puede modificarse en el menú Display Settings (configuración de pantalla)
- Configuración de volumen: Presione el ícono Volume Settings (configuración de volumen) para aumentar o disminuir el volumen de los comandos de voz y el volumen del botón.
- El ícono Local Points of Interest (puntos de interés locales) muestra ubicaciones seleccionadas en la zona.
- La barra inferior muestra Estimated Time of Arrival (hora estimada de llegada), Distance to Arrival (distancia al punto de llegada) y Time to Go (el tiempo restante para llegar a destino). Cuando no se encuentre en una ruta de navegación, la pantalla mostrará Current Time (hora actual) y Speed (velocidad).

Menú de Destino

El Destination Menu (menú de destino) le permite escoger una nueva dirección o un nuevo punto de interés, o bien seleccionarlos desde Favorites (favoritos).

Consejo: Sus entradas más recientes se muestran en la parte superior de este menú. Presione cualquiera de ellas para navegar instantáneamente hacia dicha dirección.



Introduzca Nuevo Destino

Presione "Enter new dest" (introducir nuevo destino) para escribir una dirección nueva. Siga las instrucciones y seleccione Region (región), State/Province (estado/provincia), City (ciudad), Street (calle) y número de la vivienda o establecimiento.

Introduzca Dirección

Cuando introduzca el nombre del estado y de la ciudad, las elecciones anteriores se mostrarán en la parte superior. Puede presionar sobre ellas para seleccionar o para escribir una nueva elección. A medida que escriba, las letras que ya no correspondan se mostrarán atenuadas en color gris. Cuando vea su elección en la parte superior, presione el botón. Presione la X en el extremo derecho para retroceder espacios y la flecha en el extremo inferior izquierdo para cancelar y volver al menú anterior.

Consejo: Para introducir el nombre del estado, puede utilizar la abreviatura correspondiente. Por ejemplo: "NY" para Nueva York.

Una vez que haya terminado de introducir una dirección, el GPS le mostrará la dirección completa y la ubicación en un mapa. Aquí, usted puede:

- Presionar la marca de verificación para navegar hacia esa dirección
- Presionar "Place as favorite" (agregar como favorito) para agregar esa ubicación a Favorites (favoritos)
- Presionar "As home address" (como dirección de inicio) para establecer esa ubicación como botón Home (inicio) en el Destination Menu (menú de destino)
- Presionar "Route Options" (opciones de ruta) para cambiar el tipo de vehículo o el tipo de ruta y para utilizar o evitar Ferries (transbordadores), Highways (autopistas) o Toll Roads (carreteras con peaje)



Puntos de Interés

Seleccione "Points of Interest" (puntos de interés), o POI, para elegir el tipo de ubicación hacia donde desea navegar. Después de seleccionar la categoría, puede elegir:

At a certain place (lugar determinado) - Introduzca la ubicación cercana para POI

Nearby (lugar cercano) - Encontrar un POI cercano a la ubicación actual

Along the route (en esta ruta) - Encontrar un POI a lo largo de la ruta actual
(Esta opción sólo estará disponible si usted se encuentra en una ruta)

At destination (a destino) - Encontrar un POI cercano a su lugar de destino
(Esta opción sólo estará disponible si usted se encuentra en una ruta)



Favoritos

Seleccione "Favorites" (favoritos) para elegir destino desde sus favoritos, Delete Favorites (borrar favoritos) o Add a New Favorite (agregar nueva ubicación en favoritos).



Información de Ruta

El menú Information Route (información de ruta) le permite elegir un desvío manual (por ejemplo, cuando se encuentra conduciendo en una calle o camino determinado y desea evitar una obra en construcción que se aproxima o el tráfico). También puede seleccionar "Road List" (lista de rutas) para ver un itinerario de ruta o bien "Overview" (vista general) para ver una ruta completa en el mapa.

Consejo: Puede acceder rápidamente a este menú desde la pantalla de mapa al presionar el icono que se encuentra en el extremo inferior derecho de esta pantalla.



Detenga e Inicie la Navegación



Pulse el botón Stop/Start Navigation (detener o iniciar navegación) para interrumpir o comenzar la navegación en la ruta actual.



Inicio

Seleccione "Home" (inicio) para navegar rápidamente hacia su dirección de inicio. Su dirección de inicio puede establecerse al introducir un nuevo destino y al elegir "As home address" (como dirección de inicio). Vea la sección Introducir dirección, para obtener más información.



Configuración de Navegación

El menú Navigation Settings (configuración de navegación) presenta los parámetros de configuración de ruta, la visualización del mapa y la configuración de idioma.



Configuración de Ruta

Tipo de Vehículo

Elija entre Car (automóvil) (predeterminada), Pedestrian (peatón) o Bicycle (bicicleta). La selección del tipo de vehículo modificará el nivel del zoom, la hora estimada de llegada y la navegación. Por ejemplo, si selecciona peatón, el GPS sabrá que se puede navegar por una calle de una sola dirección con el tráfico de frente.

Tipo de Ruta

Seleccione entre **Short (corta)**, **Quick (Default) (rápida)** (predeterminada), o **Economical (económica)**.

Short (corta) - Selecciona la ruta más corta en términos de distancia

Quick (rápida) - Navega por la ruta más rápida, al elegir más autopistas y menos giros

Economical (económica) - Combina las dos opciones anteriores para crear una ruta que incluya ambas

Avoid/Use (evitar usar) - transbordadores, autopistas, carreteras con peaje Seleccione sus opciones preferidas para planificar la ruta



Configuración Regional

Idioma

Seleccione el idioma que prefiera para la pantalla y los comandos de voz.

Selección de Teclado

Elija entre una disposición de teclado alfabético o una disposición de teclado QWERTY (similar al de una computadora).

Formato de hora

Seleccione entre el formato de 12 horas (a. m. y p. m.) y el de 24 horas.

Unidades

Elija una opción para las unidades de distancia: sistema imperial (millas y pies) o sistema métrico (kilómetros y metros).

Zona Horaria

Elija la zona horaria de su ubicación actual. Asegúrese de seleccionar la opción "DST+1", si corresponde por regir el Daylight Savings Time (horario de verano).

Mapa Activo

Si utiliza un mapa fuera de América del Norte, selecciónelo aquí.

Configuración de la Pantalla

Visualización del Mapa

El mapa GPS ofrece la opción de mostrar grandes íconos de giro cuando se aproxime a una intersección. Esta opción puede ser de utilidad cuando vea el GPS a mayor distancia.

Elija entre las siguientes opciones :

Map Only (sólo mapa) - Usa vista predeterminada del mapa

Dynamic (dinámico) - Usa el mapa mientras se conduce el vehículo y selecciona los íconos grandes de giro en intersecciones

Turn Icons (íconos de giro) - Usa exclusivamente los íconos grandes de giro

Colores del Mapa

El GPS puede cambiar automáticamente los colores del mapa durante la noche para reducir el brillo y permitir que sea más fácil ver la pantalla en luz tenue. Seleccione una de las siguientes opciones :

Automatic (automático) - Cambia automáticamente de los colores diurnos a los nocturnos

Day Design (diseño diurno) - Muestra siempre los colores diurnos

Night Design (diseño nocturno) - Muestra siempre los colores nocturnos

Zoom Automático

El mapa se acerca automáticamente cuando usted se aproxima a una intersección o cuando viaja por un camino interurbano. El mapa se aleja automáticamente en una autopista y en otras ocasiones para mostrar una mayor distancia. Seleccione una de las siguientes opciones :

Nearby (cercano) - Mantiene el mapa en un nivel de zoom automático más cercano

Medium (medio) (predeterminada) - Usa el nivel de zoom automático predeterminado

Far (lejano) - Selecciona mayor distancia para el zoom automático

Orientación del Mapa en 2D

Esta configuración permite elegir la orientación o la dirección del mapa en la pantalla mientras se encuentra en una ruta. Este menú sólo está disponible cuando se establece la pantalla en "2D View" (vista en 2D). Seleccione una de las siguientes opciones :

Align map to North (alinear mapa hacia el Norte) - El mapa siempre estará orientado hacia el Norte

Map in driving direction (mapa en el sentido de circulación) - El mapa rotará automáticamente para estar orientado hacia el mismo sentido de circulación del vehículo

Smart (inteligente) - El mapa estará orientado hacia el Norte durante la circulación, pero cambiará automáticamente hacia el sentido de circulación cuando el vehículo se acerque a una intersección. Luego de la intersección, el mapa regresará a su orientación hacia el Norte

Visualización

Seleccione la perspectiva del mapa: 2D para vista aérea o vista en 3D.

Consejo: Para cambiar esta opción directamente desde la pantalla de mapa, seleccione el ícono de brújula en el extremo derecho.

Íconos de POI

Cuando transite en un área que posee varios puntos de interés locales, puede ser de utilidad deshabilitar temporalmente los íconos de POI para ver el mapa con más claridad. Seleccione aquí entre On (encendido) y Off (apagado) de los íconos de puntos de interés en el mapa.



Configuración del Dispositivo

El menú Device Setting (configuración del dispositivo) le permite cambiar los parámetros de configuración con respecto al funcionamiento de la unidad GPS.

Brillo de Pantalla

Seleccione aquí el brillo que desea para la pantalla.

Control de Volumen

Seleccione aquí el volumen de Speech (comandos de voz) y de Button (botón).

Consejo: Para acceder rápidamente al menú Volume Control (control de volumen) desde la pantalla de mapa, presione el ícono de volumen que se encuentra a la izquierda.

Calibración

Si los botones en la pantalla no responden correctamente cuando los presiona, utilice la función Calibration (calibración) para restaurar la pantalla táctil y siga las instrucciones que muestra la pantalla.

Resolución de Problemas

Problema :

El GPS no se enciende.

Solución :

Ponga el interruptor On/Off (encendido/apagado) en la posición Off (apagado). Asegúrese de que el GPS esté completamente cargado o esté conectado a un cargador para automóvil auténtico o a un cargador de CA. Cuando el GPS esté completamente cargado, el indicador LED se mostrará en verde. Encienda el GPS al colocar el interruptor On/Off (encendido/apagado) en la posición On (encendido).

Problema :

El GPS no recibe señal.

Solución :

Para recibir señal, el GPS necesita tener una vista clara del cielo. Es posible que deba trasladarse a un área donde pueda ver el cielo sin obstrucciones.

Es posible que el GPS demore unos 5 minutos en encontrar señal satelital la primera vez que lo utilice en una zona nueva. Cuando el GPS no esté en uso, utilice el botón Sleep/Resume (suspender/reanudar) para acelerar la captación satelital. Cuando viaje o cuando decida no usar el GPS durante un período de tiempo prolongado, utilice el interruptor On/Off (encendido/apagado).

Problema :

El navegador Goodyear no encuentra mi dirección.

Solución :

El navegador Goodyear utiliza los últimos mapas de NAVTEQ, un proveedor líder de mapas digitales. Si el navegador no encuentra su dirección, posiblemente la dirección esté registrada de otro modo. Pruebe verificar los siguientes pasos :

- ¿La ciudad o el pueblo tienen otro nombre?
- ¿Existe un modo alternativo de escribir el nombre de la calle? Por ejemplo, "Ruta 17" puede aparecer registrada como "Ruta Estatal 17."
- Consulte sitios de mapas en línea, tales como Mapquest o Google Maps. Escriba la dirección y verifique si aparece registrada tal como usted la escribió o si existe una manera alternativa de introducirla.
- Si se encuentra en una zona nueva que aún no ha sido cubierta en nuestros mapas, infórmenos al respecto. Agregaremos la dirección a nuestra base de datos para las próximas actualizaciones.

Información de Advertencia

ADVERTENCIA : Las situaciones que se mencionan a continuación son potencialmente peligrosas. No evitarlas puede causar accidentes o colisiones con consecuencias fatales y lesiones graves.

- Cuando instale la unidad en un vehículo, colóquela en un lugar seguro de manera tal que no obstruya la visión del camino por el que se conduce y que no interfiera con los controles operativos del vehículo, entre ellos el volante, los pedales y las palancas de transmisión. No coloque la unidad encima o enfrente de la bolsa de aire.
- Cuando navegue, compare detenidamente la información que muestra la unidad con todas las fuentes de navegación disponibles, incluidos los mapas, las señales de tránsito y todo lo que pueda ver desde el vehículo. Para su seguridad, resuelva discrepancias o dudas acerca de los trayectos antes de continuar la navegación. Observe y respete siempre las señales de tránsito.
- Siempre opere el vehículo de manera segura. No se distraiga con la unidad al conducir y siempre preste atención a las condiciones del tránsito. Minimice el tiempo que dedica para mirar la pantalla de la unidad y utilice las instrucciones de voz cada vez que sea posible. Evite introducir destinos, cambiar configuraciones o utilizar funciones que requieran un uso prolongado de los controles de la unidad mientras conduce. Antes de intentar tales operaciones, estacione al costado del camino de manera segura y legal.
- Esta unidad está diseñada para proporcionar sugerencias sobre trayectos a realizar. No está diseñada para reemplazar la necesidad del conductor de permanecer atento a las condiciones del camino, a carreteras y calles clausuradas, a la congestión del tráfico y a las condiciones meteorológicas, entre otros factores que pueden afectar la seguridad al conducir.

Advertencias Sobre la Batería

No respetar las directivas que figuran a continuación puede acortar la vida de la batería interna de iones de litio, dañar la unidad GPS o producir incendios, quemaduras causadas por productos químicos, filtraciones de electrolitos y lesiones.

- No deje la unidad expuesta a fuentes de calor o en lugares de alta temperatura, tales como bajo el sol o en un vehículo sin vigilancia. Para evitar daños, quite la unidad del vehículo o guárdela en un lugar lejos del sol; por ejemplo, en la guantera.
- No perforar ni incinerar.
- Si guarda la unidad durante un período de tiempo prolongado, tenga en cuenta el siguiente rango de temperatura : de 32 a 77 °F (de 0 a 25 °C).
- No utilice la unidad fuera del rango de temperatura que figura a continuación: de -4 a 131 °F (de -20 a 55 °C).
- Póngase en contacto con el departamento local de eliminación de desechos para reciclar o para eliminar la unidad o la batería de manera adecuada.
- No extraiga ni intente extraer la batería debido a que no es reemplazable por el usuario.
- Cuando desee deshacerse de la unidad, entréguela a una organización profesional que brinde servicios relacionados con el tratamiento de desechos electrónicos para que se extraiga y recicle la batería.

Información Importante

La ley California Electronic Waste Recycling Act of 2003 (Ley de Reciclaje de Desechos Electrónicos de California de 2003) establece el reciclado de ciertos productos electrónicos. Para obtener más información sobre el campo de aplicación de este producto, visite www.erecycle.org.

NOTIFICACIÓN REFERIDA A LAS RESTRICCIONES LEGALES PARA EL MONTAJE EN EL PARABRISAS :

Las leyes estatales de Minesota y California prohíben o restringen el uso de soportes de ventosa en el parabrisas de vehículos motorizados mientras se conduce. [Consulte California Vehicle Code 26708(a); Minnesota Statutes Section 169.71 (Código Vehicular de California 26708(a); Estatutos de Minesota, Sección 169.71)]. La unidad incluye un disco para tablero de instrumentos. Cuando se conduzca un vehículo motorizado en los estados mencionados, deberá utilizarse este disco o cualquier otra opción de montaje por fricción. Muchos otros estados han establecido restricciones en la colocación de "materiales no transparentes" en el parabrisas que puedan obstruir la visión del conductor. Verifique las leyes locales y ordenanzas de su estado o provincia antes de utilizar soportes de montaje con ventosa en el parabrisas de su vehículo.

ES RESPONSABILIDAD DEL USUARIO UTILIZAR LA UNIDAD DE NAVEGACIÓN DE GOODYEAR Y LAS OPCIONES DE MONTAJE DE MANERA TAL QUE SE CUMPLAN TODAS LAS LEYES Y ORDENANZAS CORRESPONDIENTES. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por multas, sanciones o daños en los que se pueda incurrir por ignorar esta notificación o por incumplimiento de las leyes u ordenanzas estatales o locales pertinentes al uso de la unidad GPS.

Introduzca Dirección

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Su uso está sujeto a las dos condiciones que figuran a continuación :

- (1) este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y**
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida aquélla que pudiera causar un funcionamiento indeseado.**

Este equipo ha sido probado y se determinó que cumple con las limitaciones para dispositivos digitales Clase B, en conformidad con la sección 15 de las normas de la FCC. Estas limitaciones están diseñadas para brindar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radio frecuencia. Puede ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones radiales si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones. Sin embargo, no existe garantía de que no se producirán interferencias en instalaciones particulares. En caso de que este equipo cause interferencias perjudiciales para la recepción de radio y televisión, lo cual puede verificarse al encender y apagar el equipo, se propone al usuario intentar corregir la interferencia a través de las siguientes medidas :

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia de separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una terminal que se encuentre en un circuito diferente al de la unidad GPS.
- Consultar a su distribuidor o solicitar ayuda a un técnico especializado en radio y televisión.

Ninguna de las partes de este producto pueden ser reparadas por el usuario. Las reparaciones únicamente deben realizarse en un centro de servicios que esté autorizado. Las reparaciones o modificaciones no autorizadas podrían ocasionar daños permanentes al equipo, así como también anular la garantía y el permiso del usuario para operar este dispositivo en conformidad con las disposiciones de la Sección 15.

Conformidad con las Leyes de la Industria de Canadá

Los dispositivos de radiocomunicación de categoría I cumplen con la Norma RSS-210 de la Industria de Canadá.

Los dispositivos de radiocomunicación de categoría II cumplen con la Norma RSS-310 de la Industria de Canadá.

“Los cambios y las modificaciones que no hayan sido expresamente autorizados por la parte responsable del cumplimiento de la reglamentación podrían anular el permiso del usuario para operar el equipo.”

Garantía Limitada

Se garantiza que este producto estará libre de defectos en los materiales o en su fabricación durante un año a partir de la fecha de compra. Durante este período, el fabricante tendrá como única opción reparar o reemplazar cualquier componente que falle en condiciones normales de uso. Dichas reparaciones o reemplazos se realizarán sin trasladar al cliente cargos en concepto de piezas o mano de obra, siempre y cuando el cliente se responsabilice por los gastos de transporte. Esta garantía no cubre fallas por abuso, mal uso, accidente o alteraciones y reparaciones no autorizadas.

Este producto está diseñado para ser utilizado únicamente a modo de asistencia durante viajes; no deberá utilizarse para ningún propósito que requiera mediciones precisas de dirección, distancia, ubicación o topografía. El fabricante no garantiza que la información incluida en los mapas utilizados por este producto sea precisa o esté completa.

LAS GARANTÍAS Y LOS RECURSOS LEGALES INCLUIDOS EN LA PRESENTE SON EXCLUSIVOS Y RIGEN EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA EXPLÍCITA, IMPLÍCITA O REGLAMENTARIA, INCLUIDA CUALQUIER RESPONSABILIDAD QUE SURJA CONFORME A ALGUNA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O DE ADECUACIÓN A PROPÓSITOS PARTICULARES, INDEPENDIENTEMENTE DE SI ÉSTA ES O NO ES REGLAMENTARIA. ESTA GARANTÍA LE CONCEDE DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS QUE PUEDEN VARIAR DE ESTADO A ESTADO. EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA NCC SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, INDIRECTOS O EMERGENTES QUE SE PRODUZCAN POR EL USO, MAL USO O POR LA INCAPACIDAD DE USAR ESTE PRODUCTO, O QUE SE PRODUZCAN POR DEFECTOS EN LA UNIDAD. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES; POR LO TANTO, LAS LIMITACIONES EXPRESADAS ANTERIORMENTE PUEDEN NO CORRESPONDER A SU CASO.

Queda librado a la absoluta discreción de NCC el derecho exclusivo de reparar o reemplazar la unidad o los programas, o de ofrecer el reembolso del precio de compra. DICHO RECURSO ES EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO QUE USTED PODRÁ INTERPONER ANTE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE GARANTÍA.

Para obtener servicio de garantía, llame al servicio de atención al cliente de NCC y solicite instrucciones de envío y el número RMA de rastreo. Empaque la unidad y una copia del recibo de venta original de manera segura. El recibo es la prueba de compra que necesitará para solicitar las reparaciones incluidas en la garantía. Escriba el número de rastreo con claridad en la parte externa del paquete. Envíe la unidad a la dirección del centro de servicios de NCC, tal como lo indique el servicio de atención al cliente (pague previamente los gastos de envío).

Compras en Subastas en Línea: Los productos adquiridos a través de subastas en línea no son elegibles para descuentos u otras ofertas especiales. No se aceptan confirmaciones de compra en subastas en línea para verificaciones de garantía. Para obtener servicio de garantía, se requiere una copia del recibo de venta original expedido por el vendedor minorista. NCC no reemplazará componentes faltantes en los paquetes adquiridos a través de una subasta en línea.

Contenu de la Boîte	2
Chargement de Votre GPS	2
Petit Guide Rapide	2-3
L'appareil GPS	4-5
Affichage à l'écran	6
Menu des Destinations	7-8
Entrer une Nouvelle Destination	7
Entrer une Adresse	7
Points d'intérêt	7
Favoris	7
Information sur les Routes	8
Arrêter / Débuter la Navigation	8
Accueil	8
Réglages de la Navigation	8-10
Réglages des Routes	8
Réglages des Paramètres Régionaux	8-9
Réglages de l'affichage	9-10
Réglages du Dispositif	10
Affichage de la Luminosité	10
Commande du Volume	10
Étalonnage	10
Dépannage	11
Renseignements sur les Avertissements	12-13
Avertissement	12
Avertissements Touchant la Batterie	12-13
Renseignements Importants	13
Conformité aux Règlements de la FCC	13-14
Conformité aux Règlements d'Industrie Canada	14
Garantie Limitée	14-15

Contenu de la Boîte

Votre boîte GPS Goodyear contient les éléments suivants :

- (1) Appareil de Navigation
- (1) Manuel d'instructions
- (1) Chargeur pour le Véhicule
- (1) Câble USB
- (1) Support pour Pare-brise
- (1) Support pour GPS
- (1) Disque de Tableau de Bord
- (1) Boîtier pour GPS (GY130, GY135, GY140, et GY145)

Nota : le câble USB sert à effectuer les mises à jour de votre appareil GPS. Il peut également servir à charger votre GPS lorsqu'il ne se trouve pas dans votre véhicule. Il suffit de mettre votre GPS hors fonction et de brancher le câble USB au GPS et à un ordinateur pour charger.

Chargement de Votre GPS

Pour charger votre GPS, branchez-le au chargeur du véhicule inclus avec l'appareil. Vous pouvez également utiliser le câble USB fourni pour charger le GPS en le branchant à un ordinateur. Afin d'accélérer la charge, assurez-vous que l'appareil GPS est bien hors fonction (position OFF). Chargez l'appareil à pleine capacité pendant 6 heures avant sa première utilisation. Le témoin à DEL qui se trouve à l'avant de l'appareil GPS devient rouge pour indiquer une charge en cours ou vert pour signaler que la charge est complétée.

AVERTISSEMENT : Ce produit contient une batterie aux ions de lithium non remplaçable. Consultez la section Avertissements touchant la batterie pour obtenir d'importants renseignements de sécurité sur la batterie.

Petit Guide Rapide

• Étape 1 : Préparez le Support pour GPS

Choisissez un emplacement approprié pour poser votre appareil GPS. Nettoyez et séchez la ventouse et la zone choisie sur votre pare-brise.

Ajustez le support sur l'appui du pare-brise en s'assurant qu'il s'enclenche. Tenez le support de pare-brise à plat contre le pare-brise (ou sur le disque de tableau de bord), et poussez le levier pour qu'il fixe en place le support.

• Étape 2 : Mettez le GPS en Fonction

Branchez le câble d'alimentation dans le GPS et l'autre extrémité dans la prise de courant du véhicule.

Activez l'appareil à l'aide de l'interrupteur d'alimentation Marche/Arrêt.

Placez le GPS sur le support en ajustant le bas du GPS sur le support, puis en poussant doucement la partie supérieure du GPS jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans le support.

Ajustez le support de façon à avoir un bon angle de visionnement.

• Étape 3 : Réglez les Paramètres Régionaux

Lorsque votre GPS est mis en marche pour la première fois, l'écran Paramètres régionaux sera affiché. À partir de cet écran, vous devez choisir vos préférences – langue, format horaire, unités et fuseau horaire. Appuyez sur la coche lorsque vous avez terminé afin de passer au menu Navigation.

• Étape 4 : Obtenez le Signal Satellite

Avant que le GPS soit en mesure de trouver votre emplacement actuel et vous permette de naviguer sur une route, il doit d'abord trouver un signal. Assurez-vous de fixer votre GPS à un endroit qui offre une visibilité vers le ciel, et veillez à ne pas stationner votre véhicule à l'intérieur ou dans un endroit où le ciel est obscurci. Le signal satellite est indiqué sur la partie supérieure droite de l'écran, par des barres de signaux. Lorsque l'appareil indique au moins une barre de signal verte, le GPS a obtenu un signal suffisant pour permettre la navigation.

Nota : la première fois que vous utilisez votre GPS dans un nouvel endroit, il est possible que vous deviez attendre plusieurs minutes avant qu'un signal soit capté. Afin d'accélérer l'acquisition du signal, utilisez le bouton Veille / Reprise situé dans la partie supérieure du GPS plutôt que l'interrupteur Marche/Arrêt qui se trouve à l'endos.

• Étape 5 : Sélectionnez Votre Destination

À partir du menu Navigation, choisissez « Entrer une nouvelle destination », « Points d'intérêt » ou Favoris. Suivez les messages-guides pour sélectionner l'adresse exacte ou l'emplacement exact pour votre sélection.

• Étape 6 : Conduisez!

Le GPS vous donne des messages-guides audio et assure une navigation point par point. Il vous redirige sur une nouvelle route si vous n'avez pas suivi le bon chemin; il n'est donc plus nécessaire de toucher à l'écran une fois l'itinéraire établi.

L'appareil GPS - GY120, GY130, GY135

Bouton Veille / Reprise



Écran Tactile à Cristaux Liquides

Mini Port USB pour la Mise en Charge et les Mises à Jour



Port d'accès pour l'antenne Externe (vendu séparément)

Carte Mémoire SD et Fente

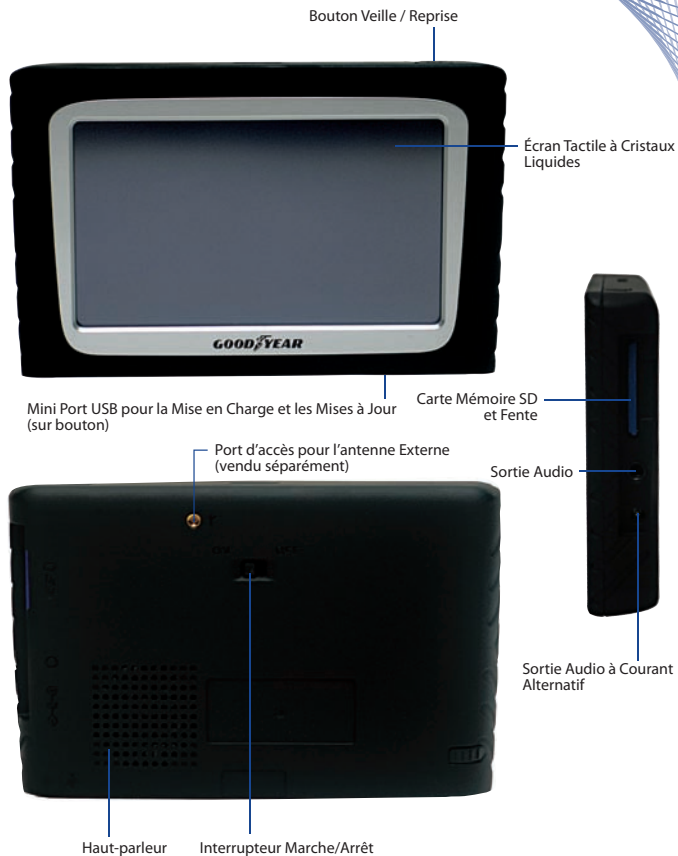


Sortie Audio

Haut-parleur

Interrupteur Marche/Arrêt

L'appareil GPS - GY140, GY145



Affichage à l'écran

Explication de l'écran GPS



- La barre supérieure indique le virage à venir, la distance et le nom de la rue. Lorsqu'il n'y a aucune sortie immédiate à venir, il indique aussi le nom de la route empruntée.

Conseil : tapez sur la barre supérieure pour répéter la dernière commande dictée.
- Puissance du signal satellite du GPS - rouge signifie faible ou aucun signal. Vous pouvez taper sur l'icône pour voir une grande boussole, le nombre de satellites présents ainsi que votre latitude et longitude actuelles.
- Témoin de la batterie - indique la force courante de la batterie, ou si le GPS est branché à une source d'alimentation.
- Tapez ici pour passer au menu Navigation.
- Tapez ici pour obtenir l'écran Information sur les routes et pour établir un détour.
- L'icône de boussole indique votre direction actuelle.
Tapez sur cette icône pour passer entre les modes Véhicule vers le haut, Nord vers le haut ou Affichage 3D.
- Tapez sur les icônes + ou - pour zoomer le contenu de la carte.
Tapez sur l'icône de zoom automatique pour revenir au zoom normal.

Nota : la carte effectue automatiquement le zoom en fonction de l'emplacement et de la vitesse, et les réglages du zoom automatique se font à partir du menu Réglages de l'affichage.
- Réglages du volume - Tapez sur cette icône pour augmenter ou baisser le volume dicté et le volume du bouton.
- Les icônes Points d'intérêt locaux indiquent les emplacements choisis à proximité.
- La barre inférieure indique le délai évalué pour l'arrivée à destination, la distance jusqu'à l'arrivée et le temps qui reste. Lorsqu'il n'indique pas le trajet, l'affichage indique l'heure actuelle et la vitesse réelle.

Menu Destination

Ce menu vous permet de choisir une nouvelle adresse, un point d'intérêt ou de sélectionner vos favoris.

Conseil : Les entrées les plus récentes sont indiquées dans la partie supérieure de ce menu. Tapez sur n'importe laquelle afin d'obtenir instantanément l'itinéraire pour cette adresse.



Entrer une Nouvelle Destination

Tapez sur « Entrer nouvelle dest » pour entrer une nouvelle adresse. Pour répondre au message-guide, sélectionnez la région, l'État ou la province, la ville, la rue et l'adresse civique.

Entrer une Adresse

Lorsque vous entrez la province ou la ville, les choix précédents s'affichent dans la partie supérieure. Vous pouvez taper sur ceux-ci pour faire un choix ou entrer un nouveau choix. À mesure que vous écrivez, les lettres qui ne sont plus applicables deviennent grises. Lorsque vous voyez la sélection désirée, tapez sur le bouton. Tapez sur le X dans la partie supérieure droite pour revenir en arrière d'un espace, et tapez sur la flèche dans la partie inférieure gauche pour annuler et revenir au menu précédent.

Conseil : Lorsque vous inscrivez un État, vous pouvez aussi utiliser l'abréviation de cet État, p. ex., « NY » pour New York.

Une fois l'adresse entièrement entrée, le GPS vous indique l'adresse complète et son emplacement sur la carte. À partir de là, vous pouvez :

- Taper sur la coche pour naviguer vers cette adresse
- Taper sur « Placer parmi les favoris » afin d'ajouter cet emplacement à vos favoris
- Taper sur « Adresse maison » pour établir cet emplacement comme étant le bouton Maison sur le menu Destination
- Taper sur « Options de routes » pour changer le type de véhicule, le type de route ou pour utiliser/éviter les traversiers, les autoroutes ou les routes à péage



Points d'intérêt

Sélectionnez « Points d'intérêt » (POI) pour choisir le type d'endroit vers lequel vous désirez aller. Après avoir choisi la catégorie, vous pouvez choisir :

À un certain endroit - Entrez l'emplacement à proximité pour le point d'intérêt

À proximité - Trouvez un point d'intérêt près de l'endroit où vous êtes

Le long de la route - Trouvez un point d'intérêt le long de la route que vous empruntez (cette option n'est disponible que si vous êtes actuellement sur une route)

À destination - Trouvez un point d'intérêt près de votre destination (cette option n'est disponible que si vous êtes actuellement sur une route)

★ Favoris

Sélectionnez « Favoris » pour choisir une destination à partir de vos Favoris, Supprimer Favoris ou Ajouter un nouveau Favori.



Information sur les Routes

Lorsque vous êtes sur une route, ce menu vous permet de choisir un détour manuellement (par exemple, pour éviter des travaux de construction ou un bouchon de circulation sur la route que vous empruntez). Vous pouvez aussi sélectionner « Liste de routes » pour voir un itinéraire ou « Aperçu » pour voir toute la route sur une carte.

Conseil : il vous est possible d'accéder rapidement à ce menu de l'écran en tapant sur l'icône située dans la partie inférieure droite de l'écran.



Arrêter / Débuter la Navigation

Tapez sur ce bouton pour Arrêter ou Débuter votre trajet.



Accueil

Tapez sur « Maison » afin de rapidement naviguer vers votre adresse civique. Vous pouvez établir votre adresse civique en entrant une nouvelle destination et en choisissant « adresse maison ». Consultez la section « Entrer une adresse » ci-dessus afin d'obtenir de plus amples renseignements.



Réglages de la Navigation

Ce menu offre les paramètres pour votre route, l'affichage de la carte et les paramètres régionaux et de langue.



Réglages des Routes

Type de Véhicule

Choisissez parmi Automobile (par défaut), Piéton ou Bicyclette. La sélection du véhicule peut affecter le niveau du zoom, le délai évalué pour l'arrivée à destination et la navigation – par exemple, si vous choisissez Piéton, le GPS saura qu'il peut naviguer sur un sens unique face à une circulation venant en sens inverse.

Type de Route

Choisissez entre **Courte**, **Rapide** (par défaut) ou **Économique**.

Courte - Sélectionnez la route ayant la plus courte distance

Rapide - Naviguez sur la route la plus rapide en choisissant plus d'autoroutes et moins de détours

Économique - Combinez les deux options ci-dessus et créez un itinéraire qui est un mélange des deux choix

Éviter/Utiliser - Traversiers, Autoroutes, Routes à péage. Sélectionnez vos choix favoris d'itinéraires



Réglages Régionaux

Langue

Sélectionnez votre choix de langue dictée et de langue affichée à l'écran.

Sélection du Clavier

Choisissez entre l'affichage du clavier alphabétique ou un affichage de clavier QWERT (semblable à celui d'un ordinateur).

Format Horaire

Faites un choix entre le format 12 heures (AM/PM) ou l'affichage de 24 heures.

Unités

Choisissez entre l'affichage des unités impériales (milles et pieds) ou métriques (kilomètres et mètres) pour indiquer la distance.

Fuseau Horaire

Choisissez votre fuseau horaire – assurez-vous de sélectionner l'option « DST+1 » si l'heure avancée est l'heure en vigueur.

Activer la Carte

Si vous utilisez une carte à l'extérieur de l'Amérique du Nord, choisissez-là ici.



Réglages de l'affichage

Affichage de Carte

La carte du GPS offre l'option d'afficher de grandes icônes de virage lors de la traversée d'une intersection. Cette option peut s'avérer utile lorsque vous consultez le GPS à distance.

Choisissez parmi ce qui suit :

Carte seulement - Utilisez la carte par défaut

Dynamique - Utilisez la carte en conduisant, et changez pour obtenir de grandes icônes aux intersections

icônes de Virage - Utilisez les grandes icônes de virage exclusivement

Couleurs de Carte

Le GPS peut automatiquement changer la couleur des cartes le soir afin d'atténuer la luminosité et de permettre de voir l'écran plus facilement dans un éclairage tamisé. Choisissez parmi :

Automatique - Passez automatiquement des couleurs de jour aux couleurs de nuit

Concept de Jour - Affichez toujours les couleurs de jour

Concept de Nuit - Affichez toujours les couleurs de nuit

Zoom Automatique

La carte zoome automatiquement lors de l'arrivée à une intersection ou lorsque l'on circule sur une route locale. Elle zoome automatiquement l'autoroute afin d'afficher une plus grande distance sur la carte. Choisissez parmi :

À Proximité - Gardez la carte à un niveau plus rapproché de zoom automatique

Moyen (défaut) - Utilisez le niveau zoom automatique par défaut

Éloigné - Sélectionnez une distance plus éloignée pour le zoom automatique

Orientation de la Carte en 2D

Ce réglage vous permet de choisir l'orientation ou la direction de la carte sur l'écran pendant que vous êtes sur une route. Ce menu n'est disponible que lorsque l'affichage est réglé à « Affichage 2D ». Choisissez parmi :

Aligner la carte vers le nord - La carte sera toujours orientée vers le nord

Carte en direction de la conduite - La carte tourne automatiquement afin qu'elle soit orientée dans la même direction que vous conduisez le véhicule

Intelligent - La carte aligne la carte vers le nord pendant la conduite, mais elle change automatiquement l'orientation pour passer à Direction de conduite lors de l'arrivée prochaine à une intersection. Après être arrivé à l'intersection, la carte reprend son orientation vers le nord

Affichage

Choisissez l'affichage de la carte en 2D (à la verticale) ou l'affichage en 3D.

Conseil : vous pouvez changer cette option directement à partir de l'écran en tapant sur l'icône de la boussole dans la partie supérieure droite.

Icônes de Points d'intérêt

Lorsque vous conduisez dans un secteur qui renferme plusieurs points d'intérêt, il peut s'avérer utile de désactiver temporairement les icônes de points d'intérêt afin de voir plus clairement la carte. Choisissez ici de désactiver ou d'activer les icônes de points d'intérêt de la carte.



Réglages du Dispositif

Ce menu vous permet de changer les réglages liés au fonctionnement de l'appareil GPS.

Affichage de la Luminosité

Changez ici l'éclairage de votre écran.

Commande du Volume

Sélectionnez ici le volume dicté et le bouton du volume.

Conseil : vous pouvez rapidement avoir accès à la commande du volume depuis l'écran en tapant sur l'icône de volume située à la gauche.

Étalonnage

Si les boutons à l'écran ne répondent pas correctement au toucher, servez-vous de l'Étalonnage afin de réinitialiser l'écran tactile et suivez les messages-guides à l'écran.

Dépannage

Problème :

Le GPS ne s'active pas.

Solution :

Tournez l'interrupteur Marche/Arrêt à la position Arrêt. Assurez-vous que votre GPS est complètement chargé ou branché dans un chargeur d'automobile ou un chargeur à courant alternatif approuvé. Lorsque le GPS est complètement chargé, la DEL devient verte. Activez votre GPS en appuyant sur l'interrupteur Marche/Arrêt pour le mettre à la position Marche.

Problème :

Le GPS n'obtient pas de signal.

Solution :

Votre GPS doit être bien en vue devant le ciel afin de capter un signal. Vous devrez peut-être vous déplacer à un endroit où la vue du ciel n'est pas obstruée.

La première fois que vous utilisez votre GPS dans un nouvel endroit, il est possible que vous deviez attendre jusqu'à 5 minutes avant qu'un signal soit capté. Pour activer le captage du signal, utilisez le bouton Veille / Reprise situé dans la partie supérieure du GPS lorsque celui-ci n'est pas en service. Utilisez l'interrupteur Marche/Arrêt lorsque vous voyagez ou lorsque votre GPS ne sera pas utilisé pendant une longue période.

Problème :

Le Navigateur Goodyear ne peut pas trouver mon adresse.

Solution :

Le Navigateur Goodyear se sert des plus récentes cartes de NAVTEQ, un important fournisseur de cartes numériques. S'il ne trouve pas votre adresse, c'est peut-être qu'elle est listée d'une autre façon. Essayez les étapes suivantes :

- La ville porte-t-elle un autre nom?
- Y a-t-il une autre façon d'écrire le nom de la rue? Par exemple, « Route 17 » peut être listée sous « Chemin 17. »
- Consultez un site de cartes en ligne comme Mapquest ou Google Maps. Entrez l'adresse et voyez si elle est listée comme vous l'avez écrite ou s'il existe une autre façon d'entrer l'adresse.
- Si vous habitez dans un nouveau secteur qui n'est pas encore couvert par nos cartes, veuillez nous le faire savoir! Nous allons ajouter l'adresse à notre base de données en vue des prochaines mises à jour.

Renseignements sur les Avertissements

AVERTISSEMENT : Le non-respect des directives suivantes peut occasionner des situations dangereuses pouvant résulter en un accident ou une collision causant de graves blessures, voire la mort.

- Lors de l'installation de l'appareil dans un véhicule, fixez l'appareil solidement en place afin qu'il n'obstrue pas la vue du conducteur ou les commandes du véhicule, comme le volant, les freins ou le levier de vitesses. Ne le placez pas devant ou au-dessus d'un sac gonflable.
- Lors de la navigation, comparez attentivement l'information affichée sur l'appareil aux sources de navigation disponibles, ce qui comprend les renseignements que donnent les panneaux de signalisation, les contacts visuels et les cartes. Afin d'assurer la sécurité, résolvez toutes divergences ou questions liées à vos itinéraires avant de poursuivre la navigation et fiez-vous toujours aux panneaux de signalisation affichés.
- Conduisez toujours le véhicule de façon sécuritaire. **Ne laissez pas l'appareil vous distraire pendant la conduite et soyez toujours attentif aux conditions routières.** Minimisez le temps consacré à observer l'écran et ayez recours le plus souvent possible aux messages vocaux. N'entrez pas des destinations, ne changez pas les paramètres ou n'accédez pas à des fonctions nécessitant une utilisation prolongée des commandes de l'appareil en conduisant. Rangez le véhicule sur l'accotement dans un endroit sécuritaire et autorisé avant d'effectuer ces opérations.
- Cet appareil a été conçu pour offrir des suggestions d'itinéraires. Il n'a pas été conçu pour remplacer l'attention que doit porter un conducteur sur les fermetures de routes, les conditions des routes, les bouchons de circulation, les conditions météorologiques ou autres facteurs pouvant affecter la sécurité lors de la conduite.

Avertissements Touchant la Batterie

Le non-respect de ces lignes directrices peut raccourcir la durée de vie de la batterie aux ions de lithium ou risquer d'endommager l'appareil GPS, de causer un incendie, des brûlures chimiques, une fuite d'électrolyte ou des blessures.

- Ne laissez pas l'appareil exposé à une source de chaleur ou dans un endroit où la température est élevée comme au soleil dans un véhicule inoccupé. Afin d'éviter des dommages, retirez l'appareil du véhicule ou rangez-le loin des rayons du soleil, dans un endroit comme la boîte à gants.
- Ne percez pas ou n'incinerez pas l'appareil.
- Lorsque vous rangez l'appareil pendant une longue période, rangez-le dans un endroit respectant les températures suivantes : 0° à 25° C (32° à 77°F).
- Ne faites pas fonctionner l'appareil hors de la plage suivante de températures : -20° à 55°C (-4° à 131°F).
- Communiquez avec le service d'élimination des déchets de votre région pour savoir comment recycler ou mettre au rebus adéquatement l'appareil ou la batterie.
- Ne retirez pas ou ne tentez pas de retirer la batterie non remplaçable.

- Lorsque vous mettez au rebut l'appareil, apportez-le chez un service professionnel, tel un service de traitement des déchets électroniques, afin que la batterie soit retirée et recyclée.

Renseignements Importants

La loi sur le recyclage des déchets électroniques exige le recyclage de certains produits électroniques. Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, veuillez visiter le www.ecycle.org.

NOTICE À L'ÉGARD DES RESTRICTIONS JURIDIQUES TOUCHANT LES INSTALLATIONS SUR PARE-BRISE :

La loi du Minnesota et de la Californie interdit ou limite l'utilisation de ventouses sur les pare-brise lors de la conduite d'un véhicule motorisé. (Consultez California Vehicle Code 26708(a); Minnesota Statutes Section 169.71) L'appareil comporte un disque pour tableau de bord – celui-ci ou toute autre option de support pour tableau de bord ou support à friction doit être utilisé lors de la conduite dans ces États. Plusieurs autres États ont établis des limites à l'égard de l'installation de « matériel non transparent » sur le pare-brise pouvant obstruer la vision du conducteur. Consultez les lois et ordonnances en vigueur dans votre province et là où vous conduisez avant de poser une ventouse sur votre pare-brise. **L'UTILISATEUR EST RESPONSABLE D'EMPLOYER L'APPAREIL DE NAVIGATION GOODYEAR AINSI QUE LES OPTIONS DE SUPPORT DE MANIÈRE À RESPECTER TOUTES LES LOIS ET ORDONNANCES EN VIGUEUR.** Le fabricant ne se porte aucunement responsable des amendes, des pénalités ou des dommages subis à la suite du non-respect d'une loi ou d'une ordonnance provinciale ou locale liée à l'utilisation de notre appareil GPS.

Entrer une Adresse

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC.

Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :

- (1) **cet appareil ne peut pas causer d'interférence nuisible, et**
- (2) **cet appareil doit accepter toute interférence reçue, incluant celle pouvant occasionner un mauvais fonctionnement.**

Cet équipement a été testé et est reconnu comme étant conforme aux limites exigées pour un appareil numérique de classe B, en vertu de la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour permettre une interférence raisonnable dans une installation résidentielle. Cet équipement peut générer, utiliser et rayonner une énergie de radiofréquence et peut causer une interférence nuisible aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions. Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produise pas dans une installation particulière. Si l'équipement ne cause pas d'interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce que l'on peut déterminer en activant et en désactivant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence en effectuant une des mesures suivantes:

- Réorienter ou relocaliser l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise se trouvant sur un circuit différent de l'appareil GPS.
- Consulter le détaillant ou un technicien en radio/télévision d'expérience pour avoir de l'aide.

Ce produit ne renferme aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Toute réparation doit être effectuée par un centre de service autorisé. Toute réparation ou modification non autorisée pourrait occasionner des dommages permanents à l'équipement, et annuler votre garantie et votre capacité à faire fonctionner cet appareil en vertu des règlements de la section 15.

Conformité aux Règlements d'Industrie Canada

Les appareils de radiocommunication de la catégorie I sont conformes à la norme RSS-210 d'Industrie Canada.

Les appareils de radiocommunication de la catégorie II sont conformes à la norme RSS-310 d'Industrie Canada.

« Les changements ou les modifications non approuvés expressément par l'autorité responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement. »

Garantie Limitée

Ce produit est garanti de ne présenter aucune défaillance matérielle ou de fabrication pour une durée d'un an à partir de la date d'achat. Au cours de cette période, le fabricant pourra, à sa discrétion, réparer ou remplacer tous composants défectueux à la suite d'un usage normal. Une telle réparation ou un tel remplacement se feront sans frais pour le client pour les pièces ou la main-d'œuvre, mais le client est responsable des frais de transport. Cette garantie ne couvre pas les défaillances liées à des abus, à une mauvaise utilisation, à un accident ou à une altération ou à des réparations non autorisées.

Ce produit a été conçu pour être utilisé comme outil d'assistance aux déplacements et il ne doit pas être utilisé dans le but d'obtenir des mesures précises liées à la direction, à la distance, à l'emplacement ou à la topographie. Le fabricant ne donne aucune garantie quant à la précision ou au contenu des données des cartes pour ce produit.

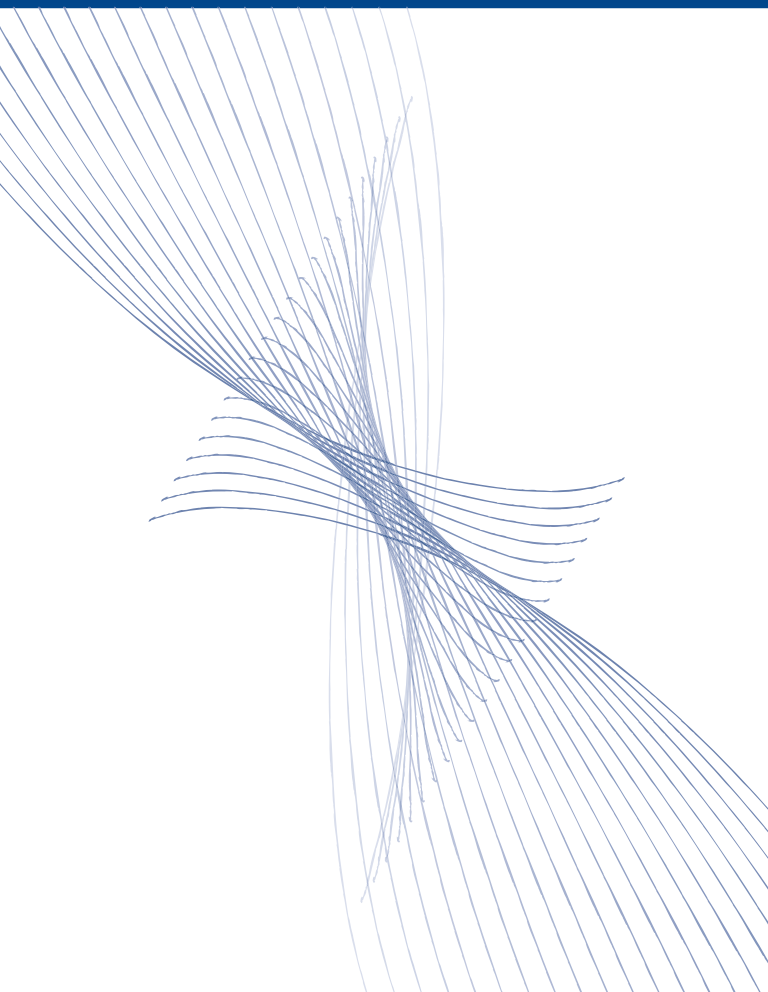
LES GARANTIES ET LES RECOURS CONTENUS DANS LA PRÉSENTE SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES, IMPLICITES OU FORMELLES, INCLUANT LA RESPONSABILITÉ DÉCOULANT D'UNE GARANTIE SUR LA QUALITÉ MARCHANDE OU L'APTITUDE À UN EMPLOI PARTICULIER. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES, POUVANT VARIER D'UNE PROVINCE À L'AUTRE. NCC NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES GÉNÉRAUX, SPÉCIAUX, INDIRECTS OU ACCESSOIRES RÉSULTANT DE L'UTILISATION, DE LA MAUVAISE UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ À UTILISER CE PRODUIT OU RÉSULTANT DE DÉFAUTS DU PRODUIT. CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION DE DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES, CE QUI SIGNIFIE QUE LES LIMITATIONS MENTIONNÉES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

NCC se réserve le droit exclusif de réparer ou de remplacer l'appareil ou le logiciel ou d'offrir un remboursement du prix d'achat, et ce, à sa seule discrétion. **UN TEL RECOURS DOIT ÊTRE VOTRE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS POUR BRIS DE GARANTIE.**

Pour obtenir un service couvert par la garantie, communiquez avec le service à la clientèle de NCC pour avoir les instructions d'expédition et le numéro d'autorisation de retour de marchandise. Emballez de manière sécuritaire l'appareil et joignez une copie du reçu original, obligatoire comme preuve d'achat pour les réparations couvertes par la garantie. Inscrivez le numéro d'autorisation de retour de marchandise sur l'extérieur de l'emballage. Expédiez l'appareil, frais de transport payés, à l'adresse du centre de service NCC que vous indiquera un représentant du service à la clientèle.

Achats par Enchères en Ligne : Les produits vendus par enchères en ligne ne sont pas admissibles aux rabais ou à d'autres offres spéciales. Les confirmations d'enchère en ligne ne sont pas acceptées pour fin de vérification de la garantie. Pour obtenir un service couvert par la garantie, le reçu original ou la copie du reçu de vente du détaillant d'origine est requis. NCC ne remplace pas de composants manquants d'un emballage acheté par l'intermédiaire d'une enchère en ligne.

GOOD YEAR.





GOODYEAR

OFFICIAL LICENSED PRODUCT

93-3108-41738

GOODYEAR (and wing foot design) is
a trademark of The Goodyear Tire &
Rubber Company, Akron, Ohio USA used
under license by The NCC NY, LLC.

The NCC NY LLC



Contact NCC Customer Support by phone: 1-800-730-3707

Or on the web at: www.GoodyearGPS.com

Llame al Servicio de Atención al Cliente de NCC: 1-800-730-3707

O visite el sitio web: www.GoodyearGPS.com

Communiquez avec le service à la clientèle NCC par téléphone : 1-800-730-3707

Ou par courriel au : www.GoodyearGPS.com

Goodyear is a trademark of The Goodyear Tire & Rubber Company and is used under license by The NCC NY LLC.
Goodyear es una marca comercial de The Goodyear Tire & Rubber Company y se utiliza con la autorización de The NCC NY LLC.
Goodyear est une marque de commerce de The Goodyear Tire & Rubber Company et est utilisée sous licence par NCC NY LLC.

